Resume of Ashish blank

**Binod Ringania**Inglés<>Bengali (N)  
Inglés<>Hindi (N)  
  
Inglés<>Urdu  
Inglés<>Nepali  
Inglés<>Punjabi  
Inglés<>Telugu  
Inglés<>Arabic  
  
Pro traductor certificado con Proz.com ptc_logo_small_v1  
<http://www.proz.com/translator/629484>  
Miembro de la American Translators Association   
<http://www.atanet.org/onlinedirectories/tsd_view.php?id=18367>  
LinkedIn Profile https://media.glassdoor.com/sqll/34865/linkedin-squarelogo-1462308283451.png  
<https://www.linkedin.com/in/ringaniahinditranslator>  
  
**Educación:** Maestría (1987)  
 **Servicios:**

* Traducción
* Subtitulado
* Edición
* Transcripción

**Los softwares que tienen acceso a:**• MS-Office • Shree Lipi fonts  
• Google Translator Toolkit • Adobe Acrobat  
• CorelDraw • Illustrator • InDesign  
• SDL Trados Sudio • Wordfast Anywhere • MemoQ  
  
**Contáctame:**  
  
Block A, Royal Heritage, Radhanagar, VIP Road, Guwahati - 22, India  
+91-98640-72186 | bringania@gmail.com | [www.transoplanet.com](http://www.transoplanet.com)

**Campos de especialización en los que he trabajado:**

• Negocios: Publicidad, Marketing, Investigación de Mercados, Correspondencia, Atención al Cliente, Salud y Seguridad, Inspecciones de Fábrica, Recursos Humanos

• Subtítulos de películas, subtítulos

• Educación: Pedagogía, E-learning

• Ingeniería: Automoción, Folleto de Dispositivos

• Industria: Finanzas, Seguros, Publicaciones, Viajes y Turismo

• TI: Sistemas de información, cadenas UI móviles, localización de sitios web

• Idioma: Certificados

• Derecho: Tribunal, Criminología

• Medios: Juegos de ordenador, Juegos, Subtitulado

• Médico: ICF, Diario del paciente, Manual del aparato

• Político: Asilo, Inmigración, ONGs

• Religión: La Biblia

• Turismo: Hoteles, Viajes

### Proyectos recientes completados:

* **Medical and ICF**
  + Datt Medi Products
  + NOVO Nordisk
  + Daiichi Sankyo
  + Quintiles
  + F. Hoffmann-La Roche
  + Amylin Pharmaceuticals
  + Archigen Biotech
  + OPKO Biologics
  + Bayer
  + Janssen R & D (J&J)
  + Ranbaxy
  + Pfizer
  + Eli Lilly
  + Dr. Reddy’s
  + Teva Pharmaceuticals
* **Finance**
  + Metlife
  + TATA indicash
  + Axis Bank
  + Reliance Nippon
  + L&T Finance
  + HDFC Bank
  + Birla Sun Life
  + State Bank of India
  + Star Union Dai-Ichi Life Insurance
* **Legal**
  + DPP Law Ltd (UK)
  + Legal Aid Society(US)
  + Iowa Department of Inspections and Appeals
* **Companies and e-learning**
  + Sodexo
  + DHL
  + Shell
  + Merck
  + Sandvik
  + Alstom
  + Trelleborg
  + Nordstrom
  + Heartwood Creations
  + Kone Elevator
* **Education**
  + Arlington Public School
  + Randolph Elementary School
  + Los Angeles Unified School District
* **Brochures**
  + Macmillan
  + Evergreen Home Loans
  + Philips
* **Marketing Survey**
  + Pepsico Cheetos
  + Mmr (MDZ Oreo Global)

# Algunas agencias valoradas con las que trabajé:

* Sinovantage Translations (China)
* SimulTrans (Dublin)
* Idioma (Japan)
* Polilingua (Moldova)
* Language Connect (UK)
* Transperfect Translation (TPT) (US and Eu)
* Translation Cloud (US)
* Somya Translations (India)
* Lingvopedia Language Solutions (India)
* Mayflower (India)
* Feenix (India)
* Wordaccent (UK)
* Americlic (US)
* ILS, Chicago
* RDS (UK)
* Legal Translations (UK)
* MSI Resources (US)
* Prisma (US)
* Tag Worldwide
* LM Language Services (US)
* Asian Absolute (China)
* Lingua Pros (US)
* Qordoba (Dubai)
* Travod International

Referencias:

1. Veronica Mehno, CEO  
LM Language Services,   
Princeton   
Cell: 917-319-9932   
veronica@mehno.net

2. James Keller, CEO  
Global Ready,  
Glendale, CA 91203  
Tel: (805) 405-0839   
james@globalready.com